

Găsirea unui loc de muncă Å finne ein jobb



✎ Espen Stranger-Johannessen
📧 Sunniva Høyby-Øiset
📧 Alina Loliu
📧 4
📧 Română / nynorsk / nn



LIDA Stories

lidastories.net

Găsirea unui loc de muncă / Å finne ein jobb

✎ Espen Stranger-Johannessen
📧 Sunniva Høyby-Øiset
📧 Alina Loliu (ro), Espen Stranger-
Johannessen (nn)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Alisha trebuie să-și găsească un loc de muncă pentru că familia ei are nevoie de bani pentru mâncare și haine.

...

Alisha treng å finne ein jobb fordi familien hennar treng pengar til mat og klede.



Ea este mândră că a obținut un loc de muncă, așa că poate cumpăra cu proprii bani mâncare și haine pentru familia ei.

...

Ho er stolt av at ho har fått ein jobb så ho kan kjøpe mat og klede til familien sin for sine egne pengar.



Data viitoare când Alisha merge la un interviu de angajare la un restaurant, i se oferă postul. Este muncă grea. De multe ori trebuie să lucreze seara, când copiii ei sunt acasă de la școală.

...

Neste gong Alisha skal på jobbinterviðu på ein restaurant, blir ho tilbode jobben. Det er hardt arbeid. Ho må ofte jobbe om kvelden, når barna hennar er heime frå skulen.



Alisha nu a lucrat în țara sa natală, dar se pricepe la gătit și îi place să vorbească cu oamenii.

...

Alisha jobba ikkje i heimlandet, men ho er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.



Poate că ar putea să lucreze într-un restaurant?
Alisha caută pe internet anunțuri cu locuri de
muncă.

...

Kanskje ho kan jobbe på restaurant? Alisha
søker på Internett etter stillingsannonsar.



Ea adaugă detaliile cursului în CV-ul său. Un CV
este o descriere a tuturor locurilor de muncă pe
care le-a avut și a tuturor cursurilor pe care le-a
urmat.

...

Ho legg til informasjon om kurset på CV-en sin.
Ein CV er ei skildring av alt arbeidet ho har gjort
og alle kursa ho har tatt.

Alisha trebuie să lucreze într-un restaurant ca parte a cursului ei de formare. Ea nu este plătită, dar acumulează experiență de muncă.

...

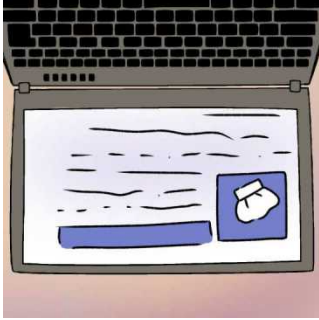
Alisha må jobbe på ein restaurant som ein del av utdanninga. Ho får ikkje lønn, men ho får arbeidserfaring.



Gåseste un anunț pentru bucătar. Bucătar este cineva care gătește într-un restaurant.

...

Ho finn ein stillingsannonse som kokk. Det er ein som lagar mat i ein restaurant.





Ea merge la interviul de angajare. Managerul restaurantului îi spune că au nevoie de cineva care a fost instruit ca bucătar.

...

Ho drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen seier til henne at dei treng nokon som er utdanna kokk.



Alisha este dezamăgită, dar urmează un curs HoReCa. Ea speră că acesta o va ajuta să obțină un loc de muncă într-un restaurant.

...

Alisha er skuffa, men ho tar eit kurs som heiter «Mat og reiseliv». Ho håper det kjem til å hjelpe henne med å få jobb på ein restaurant.